

香港卓越东方出版有限公司 / 编

HOTEL

NEW BUSINESS HOTEL

全球顶级商务酒店



大连理工大学出版社

香港卓越东方出版有限公司 / 编 赵欣 / 译

HOTEL

NEW BUSINESS HOTEL

全球顶级商务酒店

大连理工大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

全球顶级商务酒店: 汉英对照 / 香港卓越东方出版
有限公司编; 赵欣译. — 大连: 大连理工大学出版社,
2010.10

ISBN 978-7-5611-5749-7

I. ①全… II. ①香… ②赵… III. ①饭店—建筑设
计—世界—图集 IV. ①TU247.4-64

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第162862号

出版发行: 大连理工大学出版社

(地址: 大连市软件园路80号 邮编: 116023)

印 刷: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

幅面尺寸: 235mm × 305mm

印 张: 23

插 页: 4

出版时间: 2010年10月第1版

印刷时间: 2010年10月第1次印刷

责任编辑: 刘 蓉

责任校对: 王 琴

封面设计: 日月设计

版式设计: 日月设计

ISBN 978-7-5611-5749-7

定 价: 348.00元

电 话: 0411-84708842

传 真: 0411-84701466

邮 购: 0411-84703636

E-mail: designbooks_dutp@yahoo.cn

URL: <http://www.dutp.cn>

如有质量问题请联系出版中心: (0411) 84709246 84709043

NEW BUSINESS HOTEL

CONTENTS目录

| 全球顶级商务酒店 | NEW BUSINESS HOTEL



007

MANDARIN ORIENTAL, NEW YORK
纽约文华东方酒店



025

RAFFLES HOTEL, SINGAPORE
新加坡莱佛士大酒店



047

SWISSOTEL GRAND, SHANGHAI
上海宏安瑞士大酒店



061

SWISSOTEL KUNSHAN
昆山瑞士大酒店



071

THE PENINSULA CHICAGO
芝加哥半岛酒店



099

RAFFLES HOTEL, TIANJIN
天津莱佛士酒店



115

MANDARIN ORIENTAL, BARCELONA
巴塞罗那文华东方酒店



143

THE PENINSULA BEVERLY HILLS
比华利山半岛酒店



165

THE PENINSULA NEW YORK
纽约半岛酒店



193

CHINA WORLD SUMMIT WING, BEIJING
北京国贸大酒店



207

SHANGRI-LA HOTEL, JAKARTA
雅加达香格里拉大酒店



235

REGINA HOTEL BAGLIONI ROME
罗马博格尼酒店



247

FAIRMONT NILE CITY, CAIRO
开罗费尔蒙酒店



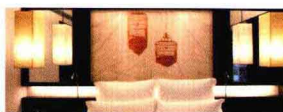
259

THE PENINSULA BEIJING
北京王府半岛酒店



275

DUPONT HOTEL WASHINGTON
华盛顿特区杜邦都乐酒店



287

EATON HOTEL HONG KONG
香港逸东酒店



303

PAN PACIFIC SERVICED SUITES SINGAPORE
新加坡泛太平洋大酒店



313

MARYLEBONE HOTEL LONDON
伦敦马里波恩都乐酒店



317

THE PENINSULA MANILA
菲律宾马尼拉半岛酒店



329

SHANGRI-LA HOTEL, NINGBO
宁波香格里拉大酒店



343

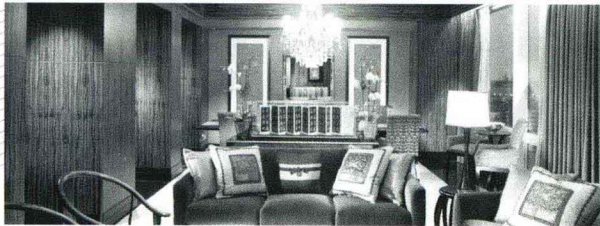
PAN PACIFIC ORCHARD
泛太平洋乌节大酒店



357

SWISSOTEL THE HOWARD, LONDON
伦敦瑞士霍华德酒店





| 全球顶级商务酒店 | NEW BUSINESS HOTEL

MANDARIN ORIENTAL, NEW YORK

纽约文华东方酒店

Mandarin Oriental, New York is a luxuriant Mobil five-star, AAA five-diamond hotel located in the top floors of Manhattan's Time Warner Center, over Columbus Circle, adjacent to Central Park, and within a walking distance to the Fifth Avenue, Lincoln Center and Broadway Theater.

The hotel possesses two hundred and forty eight guest

rooms and suites, all of which have views of New York City skyline, Central Park and the Hudson River. In addition to the luxurious decoration of the hotel incorporating the charm of Asia and the fashionable style of New York, the hotel is equipped with the state-of-the-art technological facilities.

Asiate is one of the most popular restaurants in New

York, serving Asian flavored modern gourmets. Alongside with the bar in the hall and MO Bar, the hotel offers three restaurants with the stunning scenes of Manhattan as their backgrounds.

The spa center of Mandarin Oriental, New York is the sole national five-star spa center of New York. It is a tranquil gulf, with experienced therapists offering the

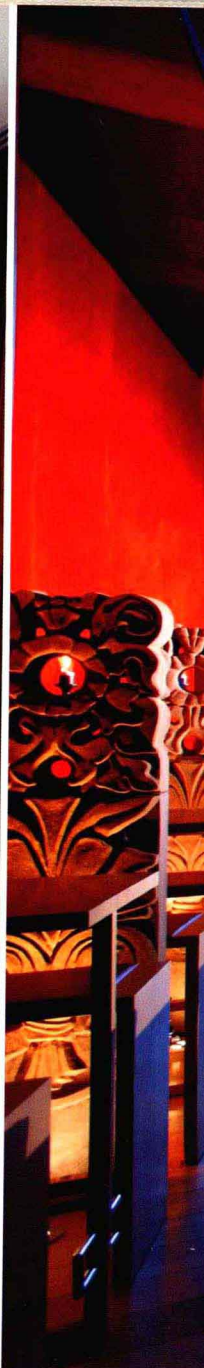






professional holistic rejuvenation. Apart from that, both the fitness center equipped with top-class facilities and interior swimming pool have spectacular views over the Hudson River.

No matter for holding personal ceremonies or major activities in New York, with luxuriant space decorations and legendary hospitality of services, Mandarin Oriental, New York is no doubt the best choice for guests.







纽约文华东方酒店是一座豪华美孚五星级AAA五钻酒店。酒店位于时代华纳中心高层，哥伦布圆盘广场上方，距离中央公园仅几步之遥，第五大道、林肯中心和百老汇剧场也信步可达。

所有 248 个房间和套房都可以欣赏到曼哈顿天际线、中央公园或哈得逊河景。酒店的豪华装修融合了亚洲韵味与纽约都市时尚风格，配备有最新的科技设备。

Asiate餐厅是纽约最受欢迎的餐厅之一，提供具有亚洲风味的现代美食，加上大堂酒廊和 MO Bar，酒店一共为客人提供了三间以曼哈顿迷人景色为背景的餐厅。

纽约文华东方酒店的水疗中心是纽约唯一一家五星级水疗中心，是宁静的港湾，经验丰富的治疗师为客人提供专业的整体疗法。设施一流的健身中心和室内泳池可欣赏到哈得逊河风光。

无论是在纽约举办私人庆典还是重大活动，纽约文华东方酒店豪华的空间设计和传奇式的卓越服务都是宾客的最佳选择。







